

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 124 (1998)  
**Heft:** 7

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tableau des concours/Nouveaux dans cette liste

Organisateur	Sujet CP: concours de projet CI: concours d'idées PQ: préqualification	Conditions d'admission	Date reddition (Retrait de la documentation)	IAS N° Page
Province autonome de Bolzano (Italie)	Université de Bolzano, CP	Architectes et ingénieurs établis ou domiciliés au moment de l'ouverture dans l'Union européenne, en Suisse ou au Liechtenstein	29 juin 1998	
Commune de Romont/FR	Centre de loisirs et de sport, Romont, CP	Architectes établis dans le canton de Fribourg, inscrits au registre des personnes autorisées avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1998	17 août 1998 (27 mars 1998)	7/98

## Nouveaux dans cette liste

<i>EUROPAN</i> , Paris	Les nouveaux paysages de l'habitat – déplacement et proximité		30 sept. 98 (6 juil. 98)	7/98 p. 111
Fondation Philippe Rotthier pour l'architecture, Bruxelles	Prix européen de la reconstruction de la ville		13 avril 98	7/98 p. 111
ASPAN – Suisse occidentale	Prix ASPA-SO et FSP 1998: « Le paysage reconquis »	Toute personne ou collectivité ayant mené à bien un projet dans le sens du thème, dans les cantons de Berne, Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel ou Vaud	22 mai 98 (6 avril 98)	7/98 p. 112
Ville de Neuchâtel	Salle omnisports de la Riveraine, Neuchâtel	Architectes établis ou domiciliés dans le canton de Neuchâtel, ou originaires de ce canton et domiciliés en Suisse, inscrits au registre neuchâtelois des architectes ou au REG (A ou B), ou diplômés d'une haute école au plus tard le 1 <sup>er</sup> janvier 1998 + neuf architectes invités	20 mai 98 (3 avril 98)	7/98 p.16 des annon- ces
Commune de Mantoue (Italie)	Redéfinition de l'accès à Mantoue: pont « dei Mulini » (CI)	Toute personne ou groupe désirant présenter un projet (Internet: <a href="http://pcsiwa.rett.polimi.it/~crifa/concorso-mantova/notice.htm">http://pcsiwa.rett.polimi.it/~crifa/concorso-mantova/notice.htm</a> ) (E-mail: <a href="mailto:inarchmn@tin.it">inarchmn@tin.it</a> ) (fax: 0039 376 36 83 96)	15 juin 1998 (inscription: 31 mars 1998)	

### Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec *Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)*, organe officiel en langue allemande de la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes SIA 152 ou UIA ainsi que des expositions y relatives.

**Pour tout renseignement, prière de s'adresser exclusivement au secrétariat général de la SIA, tél. 01/283 15 15.**

## Mémento des manifestations

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
Nicolas Faure: de Suisse en Suisse – Exposition de photographie	31 janvier-22 mars	Musée de la photo, Grünenstr. 44, Winterthour	Musée de la photo, Grünenstrasse 44, 8400 Winterthour, tél. 052/233 60 86
Contre la négation et l'hypocrisie: les photographies de police des sans-abri par Carl Durheim 1852-53 – Exposition	31 janvier-22 mars	Musée de la photo, Grünenstr. 44, Winterthour	Musée de la photo, Grünenstrasse 44, 8400 Winterthour, tél. 052/233 60 86
OMA-Rem Koolhaas, Rotterdam/Living – Exposition	12 février-17 mai	Entrepôt, rue Ferrère 7, Bordeaux (France)	arc en rêve, centre d'architecture, Entrepôt, rue Ferrère 7, F-33000 Bordeaux, tél. (33)05 56 52 78 36
Dialogue dans l'obscurité – Exposition sur la vision	21 février-19 avril	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstr. 60, Zurich	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, 8031 Zurich, tél. 01/446 21 11
Décoller: l'apesanteur dans l'affiche publicitaire - Exposition	24 février-15 mai	Limmatstrasse 57, Zurich	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, 8031 Zurich, tél. 01/446 22 88
Exposition publique des travaux de diplôme pratique d'architecture de l'EPFL	2-27 mars 12-19 h (lu-ve)	Polydôme et LEA, EPFL Ecublens	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, 1001 Lausanne, tél. 021/693 40 91
Concept House 98 – Expositions de projets d'architecture primés	4 mars-13 avril	Londres (G.-B.)	The Architecture Foundation, 30 Bury Street, London SW1 6AU (G.-B.), tél. 0171 839 9389

En gras: organisation ou participation de la SIA. Sans garantie de la rédaction

<i>Sujet ou titre</i>	<i>Date</i>	<i>Lieu</i>	<i>Organisateur ou renseignements</i>
La conduite de projet et ses objectifs	6-7 avril	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Antonio Bonet Castellana 1913-1989, architecte, Barcelone – Exposition	11 mars-8 avril	DA-EPFL, av. de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, 1001 Lausanne, tél. 021/693 32 31
Introduction aux matériaux composites – Séminaire	Jeudi 19 mars	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Mobiliser, conduire et accompagner le changement – Séminaire	19-20 mars	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Les ponts routiers de Gueuroz sur la gorge du Trient – Conférence par Umberto Guglielmetti, ingénieur	Lundi 23 mars 18 h	Salle CM5, EPFL Ecublens	ITHA, DA-EPFL, case postale 555, 1001 Lausanne, tél. 021/693 32 02
De ISO 9000 à TQM: certification ou auto-évaluation? – Séminaire	23-24 mars	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Introduction à INTRANET – Séminaire	Mardi 24 mars	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Praxisorientiertes Verkleben von Metallen und Kunststoffen	Mardi 24 mars	EMPA-LFEM, Überlandstrasse 129, Dübendorf	EMPA-LFEM, Überlandstrasse 129, 8600 Dübendorf, tél. 01/823 43 62
9 <sup>e</sup> Conférence The Future of Mobility and Transport in a Moving World	24-27 mars	Engelberg/OW	Forum Engelberg, M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 5, tél. 021/320 08 05
La maîtrise de la demande de l'énergie (« Demand side management ») – Cycle de 4 conférences	Mercredi 25 mars 16 h	Salle CM121, EPFL Ecublens	Association internationale de spécialistes en énergie (AISEN) EPFL-LASEN, 1015 Lausanne, tél. 021/693 24 95
Conférence de Peter Märkli, architecte, Zurich (en allemand)	Mercredi 25 mars 18 h	DA-EPFL, av. de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, 1001 Lausanne, tél. 021/693 32 31
Développer les compétences pour dynamiser les performances – Séminaire	Mercredi 25 mars	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Traitements et revêtements à usage tribologique – Séminaire	Jeudi 26 mars	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Visite du Centre de recherches en physique des plasmas (CRPP)	Jeudi 26 mars 16 h	Auditoire E1, EPFL Ecublens	A <sup>3</sup> E <sup>2</sup> PL, EPFL GC-Ecublens, 1015 Lausanne, tél. 021/693 20 93
<b>153<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire de la section genevoise de la SIA</b>	Jeudi 26 mars 17 h	Hôtel Métropole, Genève	Secrétariat SIA section genevoise, case 5278, 1211 Genève 11, tél. 022/715 34 35
Exposition publique des travaux de diplôme en génie civil	26 et 27 mars, 9 h-19 h	Coupole de l'EPFL, niveau 1, devant l'auditoire CO2, Ecublens	DGC-EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 28 05
Rigidité et amortissement de structures en matériaux composites – Séminaire	Vendredi 27 mars 11 h 15	EPFL Ecublens, salle ME-B10	EPFL-DGM-LMAF, 1015 Lausanne, tél. 021/693 29 69
26 <sup>e</sup> Salon international des inventions – Exposition	27 mars-5 avril	Palexpo, Grand-Saconnex (Genève)	Salon international des inventions, rue du 31-Décembre 8, 1207 Genève, tél. 022/736 59 49
Cérémonie de remise des diplômes et des prix aux ingénieurs et architectes	Samedi 28 mars, 14 h 30 ingénieurs et 17 h 15 architectes	Diverses salles de l'EPFL-Ecublens	Direction de l'EPFL, 1015 Lausanne, M <sup>lle</sup> Loup, tél. 021/693 21 19

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
Sous les ponts, que fait-on ? – Conférence par Vincent Mangeat, architecte	Lundi 30 mars 18 h	Salle CM5, EPFL Ecublens	ITHA, DA-EPFL, case postale 555, 1001 Lausanne, tél. 021/693 32 02
Le cahier des charges fonctionnel – Séminaire	Mardi 31 mars	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
<b>Diagnostic et méthode d'auto-évaluation de l'entreprise – Séminaire FORM</b>	31 mars-3 avril		FORM, J.-C. Chevillat, arch. EPFL-SIA, Lorette CFF 6, 2900 Porrentruy, tél. 032/466 54 33
SEP Pollution'98 – Exposition internationale	31 mars-3 avril	Foire de Padoue (Italie)	Padovafiere, Via Tommaseo 59, I-35131 Padoue, tél. +39/49 840 543
<b>Management de la qualité – Cours FORM</b>	31 mars-20 nov. (13,5 jours)		FORM, J.-C. Chevillat, arch. EPFL-SIA, Lorette CFF 6, 2900 Porrentruy, tél. 032/466 54 33
Multimodal Interfaces: the new human-machine Partnership – Cours postgrade	Avril-décembre	Lausanne	Dépt. d'informatique EPFL, IN Ecublens, 1015 Lausanne, tél. 021/693 42 39
Conférence de Jordi Garces, architecte, Barcelone	Mercredi 1 <sup>er</sup> avril 18 h	DA-EPFL, av. de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, 1001 Lausanne, tél. 021/693 32 31
La sous-traitance : comment la gérer ? – Séminaire	1 <sup>er</sup> -2 avril	Centre de promotion CIM, angle rue du Jura et Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève, tél. 022/340 12 04
Stadia 2000 – 1st International Conference and Exhibition	1-3 avril	Cardiff International Arena, Cardiff (Galles), G.-B.	The Concrete Society, 3 Eaton Gate, 112 Windsor Road, Slough, SL1 2JA, UK, tél. +44(0)1753693 313
Ville et transports : quelle issue ?	Jeudi 2 avril	Centre BEA expo, Berne	Union des villes suisses, Florastrasse 13, 3000 Berne 6, tél. 031/351 64 44

## Industrie et technique

### Une insonorisation de qualité dès le départ permet d'éviter de futures corrections coûteuses

De nos jours, un aménagement d'une bonne qualité est inconcevable sans une insonorisation efficace. Dans les logements où cet élément a été négligé au départ, les habitants se plaindront en effet tôt ou tard du bruit généré par leurs voisins. Or les frais liés aux indispensables corrections à apporter après-coup s'avèreront nettement plus élevés que le coût d'une isolation phonique adéquate posée au moment de la construction.

Depuis bientôt vingt ans, la maison *Siegfried Keller SA* propose une solution qui a fait ses preuves dans le bâtiment et notamment dans la réhabilitation : l'emploi combiné de feuilles lourdes *IDIKELL M4001/05* et de produits spéciaux contre les bruits de pas répond de manière optimale à ce problème.

Fabriquées à base de produits viscoélastiques, les feuilles lourdes *IDIKELL* affichent un pouvoir amortissant optimal à la fois contre les bruits aériens et les vibrations solidiennes. Flexibles, les plaques sont destinées à être collées en plein sur la surface du support et elles conviennent parfaitement aux constructions légères, simples ou multiples, en panneaux de particules de bois, panneaux de plâtre cartonné, etc. Elles sont autocollantes, pour faciliter la pose, présentent un poids élevé (10 kg/m<sup>2</sup>) malgré leur faible épaisseur, ainsi qu'une grande souplesse grâce à leur viscoélasticité élevée; enfin, elles sont dépourvues de plomb ou d'autres métaux défavorables à l'environnement.

Au bénéfice d'une formation approfondie et suivie en acoustique, les conseillers techniques de l'entreprise *Siegfried Keller SA* sont en mesure d'apporter des conseils individuels personnalisés pour l'application judicieuse de leurs produits et de fournir des solutions adéquates à la plupart des problèmes d'insonorisation.

*Siegfried Keller AG, Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen, tél. 01/83966 11, fax 01/83965 80*

### Des économies d'énergie au quotidien – Le réfrigérateur écologique arrive !

*L'association « Öko-Kühlschrank Schweiz » a mis au point un réfrigérateur qui consomme deux fois moins d'électricité qu'un frigo normal. Elle a présenté cette nouveauté l'automne dernier au Salon européen de la technologie de l'environnement (MUT), à Bâle, en 97.*

Cette fois, ça y est : le projet réfrigérateur écologique a été présenté pour la première fois au MUT de Bâle. Cet appareil a été mis au point par l'association « ÖkoKühlschrank Schweiz ». Sa fabrication engendre une pollution beaucoup plus faible et sa consommation d'électricité est deux fois moindre que celle d'un frigo normal. Son secret : de la tôle recyclable au lieu de matériaux composites difficilement valorisables, et une isolation par le vide quatre fois plus efficace que la couche de mousse traditionnelle contre les pertes de froid. Quant au fluide frigorigène, il s'agit d'un hydrocarbure ayant peu d'effet sur l'environnement.

Le réfrigérateur écologique coûtera un peu plus cher à l'achat, mais il sera plus avantageux à l'utilisation, grâce aux économies d'énergie qu'il permettra de réaliser.

Le projet a été élaboré par des experts de l'EPFZ, de l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEFP), de l'Ecole d'ingénieurs de Buchs (SG), du bureau d'études en technique énergétique IET de Rorschach et de l'*Arena* (Arbeitsgemeinschaft Energiealternativen) de Zurich. A la fin 1996, la direction du projet a été confiée au bureau d'études zurichois Basler & Hofmann. Le financement est assuré principalement par l'OFEFP, les entreprises électriques de la ville de Zurich et un consortium bâlois.

*Renseignements : Peter Hardegger, Basler & Hofmann, tél. 01 387 11 22*